

## ثبتت المصطلحات

أولا : عربي - إنجليزي

أ

Ventral aorta	أبهر بطني
Dorsal aorta	أبهر ظهري
Tadpole	أبو ذنبية
Vestige of right oviduct	أثر قناة البيض اليميني
Fertilization	الإخصاب
(Invirto fertilization (IVF	إخصاب خارجي (اصطناعي)
Atrium	الأذين
Decoloration	إزالة الألوان
Nile blue	الأزرق النيلي
X-rays	أشعة إكس
diverticulum>s Liver	الأعور الكبدي
Oven	أفران

Animal Cages	أقفاص الحيوانات
Visceral arches	أقواس حشوية
Epidermal ectoderm	إكتوديرم البشرة
Body ectoderm	إكتوديرم الجسم
Neural plate ectoderm	إكتوديرم الصفيحة العصبية
Neural ectoderm	الإكتوديرم العصبي
Bovine serum albumin	محلول سيرم العجل
Fusion of Vitelline veins	التحام الأوردة المحية
Flexion	التفاف
Gametes	الأمشاج
Oogonia	أمهات البيض
Spermatogonia	أمات المنى
Neural Tube	أنبوبة العصبية
Head torsion	انحناء الرأس
Hyaluronidase	إنزيم الهايلورونيز
Hair Loop	الأنشوطة الشعرية
Invagination	انغماد
Eye evagination	انغماد العين
depression mouth	انغماد الفم
Collecting tubules	الأنبيبات الجامعة

tubules Pronephric	أنبيبات الكلية الأولية
Semiferous tubules	الأنبيبات المنوية
Vitelline veins	الأوردة المحية
<b>ب</b>	
Epididymis	بربخ
Isthmus	البرزخ
Tail bud	برعم الذيل
Exencephaly	بروز المخ
Epidermis	البشرة
Bulbous arteries	بصلية شريانية
Epi myocardium	بطانة القلب العضلية
Endocardium	بطانة القلب الداخلية
Ventricle	بطين
Pharynx	بلعوم
Splanchnopleure	بلورا حشوية
Somatopleure	بلورا جسمية
penicillin	بنسلين
Anterior intestinal portal	بواب المعى الأمامي
Ova	البويضات
Culture media	بيئات تربية

Ham-F-10 media	بيئة هام ف ١٠
Unfertilized egg	بيضة غير مخصبة
Unencumbered egg	بيضة غير محضنة
Fertilized egg	بيضة مخصبة
	
Gastrulation	التبطين
Exogastrulation	التبطين إلى الخارج
Ovulation	التبويض
Fixation	التثبيت
Regeneration	التجديد
Amniotic cavity	تجويف الأمنيون
Neurocoel	تجويف الأنبوبة العصبية
Lumen of seminiferous	تجويف الأنبيبة المنوية
Blastocoels	تجويف المفلجة
Pericardial cavity	التجويف التاموري
Sub germinal cavity	تجويف تحت جرثومي
Electrolytic analysis	تحليل الكتروليتي كهربائي
Whole mount	تحميل جنين كامل على الشريحة
Metamorphosis	التحور أو التحول
Clearing	الترويق

cleavage Discoidal	تفلج قرصي
cleavage Meroblastic	تفلج ناقص
Morula Formation	تكوين التوتية
Spermatogenesis	تكوين الحيوانات المنوية
Blastula Formation	تكوين المفلجة
Morula	توتية
Artificial aeration	تهوية صناعية

ث

foramen magnum	الثقب الكبير للمجممة
Two neural folds	ثنيان عصبيتان
Amniotic folds	ثنيان الرهلتان
Two neural folds	ثنيان عصبيتان
Head Fold	ثنية الرأس
Head amniotic Fold	ثنية الرأس
Neural fold	ثنية العصبية
neural plate Transverse	ثنية عصبية مستعرضة

ج

Gastrula	الجاسترولا
Wall of foregut	جدار المعوي الأمامي

Truncus arteriosus	جذع شرياني
Dose	جرعة
Corpus albucan	الجسم الأبيض
Corpus luteum	الجسم الأصفر
epididymis Corpus	جسم البربخ
Hypophysis	الجسم السفلي
polar body	الجسم القطبي
collection Ova	جمع البويضات
Sperm Collection	جمع الحيوانات المنوية
Microtome	جهاز التقطيع
Sympathetic system	الجهاز الليمفاوي
Centrifuge	جهاز طرد مركزي
Nervous system	الجهاز العصبي
pH Meter	جهاز لقياس الأس الهيدروجيني
Ventral side	الجهة البطنية
Dorsal side	الجهة الظهرية
Subcephalic pocket	الجيب تحت الرأس
pouch Visceral	جيب خيشومي
Rathke's pocket	جيب راثك
Sinus venosus	الجيب الوريدي

Ureter	حالب
chord Spinal	حبل شوكي
Notchord	الحبل الظهرى
chord Nerve	حبل عصبي
Pigment Granules	حبيبات الصبغية
granules Yolk	حبيبات المح
Induced spawning	حث عملية التبويض
Primitive ridges	الحيدان البدائيان
Muscular movement	الحركة العضلية
Cilliary movement	الحركة الهدبية
Incubators	حضانات
Primitive Pit	الحفرة البدائية
Nasal pit	حفرة شممية
Glass ring	حلقة زجاجية
Growing follicles	حويصلات نامية
Primary follicle	حويصلة ابتدائية
Optic vesicle	حويصلة البصرية
Secondary follicle	حويصلة ثانوية
Tertiary vesicle	حويصلة ثلاثية

Graafian follicles	حويصلات جراف
Germinal vesicle	الحويصلة الجرثومية
Amnio-cardiac vesicle	الحويصلة الرهلية القلبية
Auditory vesicle	حويصلة سمعية
Otic vesicle	الحويصلة السمعية
Cardiac vesicle	الحويصلة القلبية
Atritic follicle	حويصلة مضمحلة
Seminal Vesicle	الحويصلة المنوية
Air Space	الحيز الهوائي
Herbivorous	حيوانات عاشبة
Carnivorous	حيوانات لاحمة
Omnivorous	حيوانات متنوعة التغذية
spermatozoa	حيوانات منوية
Testis	خصية
Primitive streak	الخط البدائي
Young oocyte	خلايا بيضية صغيرة
Interstitial calls	الخلايا اليبينية
Somatic cells	الخلايا الجسدية أو الجسمية
cells Notochord	خلايا الحبل الظهرى



Follicle theca	خلايا حويصلية
Neural crest cells	خلايا الحيد العصبي
Sertoli cells	خلايا سيرتولي
Pigment cells	خلايا الصبغية
Leyding>s cells	خلايا ليدج
cells Yolk	خلايا المح
Spermatogenic cells	الخلايا المنوية
Primary oocytes	خلية بيضية ابتدائية
Secondary oocytes	خلايا بيضية ثانوية
primary spermatocytes	خلايا منوية ابتدائية
Secondary Spermatocyte	خلايا منوية ثانوية
Internal gills & operculum	الخياشيم الداخلية والغطاء الخيشومي
Hood	دولاب التعقيم
Egg rotation	دوران البيضة (داخل الاغشية)
Estrous cycle	الدورة التناسلية
Gill circulation	الدورة الدموية الخيشومية
circulation Tail fin	الدورة الدموية للزعنفة الذيلية
epididymis Caudal	ذيل البربخ

Urodela

الذيليات

ر

Proamnion

الرهل الأولي

ز

Watch glass

زجاجة الساعة

Tail fin

الزعنفة الذيلية

Albumen

الزلال

Egg albumin

زالال البيضة

Cedar Wood Oil

زيت خشب السيدر

ش

Potassium alum

الشب البوتاسي

Retina

الشبكية

Rete testis

بشبكة الخصية

Eye retina

شبكية العين

Caudal artery

الشريان الذيلي

Internal carotid artery

الشريان السباتي الداخلي

membrane Vitelline

الشريان المحي

Lip

شفة

Ventral lip of blastopore

الشفة البطنية لثقب المفلجة

lip of blastopore Dorsal

الشفة الظهرية لثقب المفلجة

## س

Spemann	سبيمان
Streptomycin	ستربتومايسين
Yolk plug	السدادة المحية
Ovarian stroma	سدي المبيض
Hot plate	سخان مسطح
Glucose	سكر الجلوكوز
Coelom	السيلوم
Embryonic coelom	السيلوم الجنيني

## ص

Alcoholic eosin	صبغة الأوسين الكحولية
Borax Carmine	صبغة كارمين البوراكس
Ehrlich haematoxylin	صبغة الهيماتوكسولين
Hematin	صبغة الهيماتين
plate Gill	صفحة خيشومية
Olfactory placode	صفحة شمعية
Neural plate	الصفحة العصبية
Oral plate	الصفحة الفموية
Candling box	صندوق الفحص

ض

Rana

ضفادع من جنس رانا

ط

Petri dish

طبق بترى

Cuticular Outer Layer

طبقة جلدية خارجية

Mammillary Layer

طبقة حلمية داخلية

Ectoderm

الطبقة الخارجية إكتوديرم

Endoderm

الطبقة الداخلية الإندوميرم

Hypoblast

الطبقة السفلية

layer Pigment

الطبقة الصبغية

mesoderm Visceral

الطبقة المتوسطة (الميزوديرم الحشوي)

Zona granulose

الطبقة المحببة

mesoderm Visceral

الطبقة المتوسطة (الميزوديرم الحشوي)

Intermediate Spongy Layer

طبقة وسطية أسفنجية

cap method Shell

طريقة عمل الغطاء القشري للبيضة

Window method

طريقة عمل نافذة (في البيضة)

Spermatids

طلائع المنوية

Germinal epithelium

الطلائع المنبئة

Embedding

الطمر

Four-cell Stage

طور الخلايا الأربع

Neurula stage	طور الأنبوبة العصبية
Eight-cell Stage	طور الخلايا الثماني
Two-cell stage	طور الخليتين
<b>ع</b>	
Lens	العدسة
Neural crest	عرف عصبي
Egg nests	عشاش البيض
Cranial never	عصب دماغي
bone Basioccipital	العظم القذالي القاعدي
Tetracycline	عقار التتراسيكلين
Mitomycin c	عقار المايتوميسين ج
Hiconcil	عقار الهيكونسيل
Primitive Knot	العقدة البدائية
Hensen's Node	عقدة هنسن
Spinal ganglia	عقد عصبية
insemination	عملية الإمضاء
Regeneration	عملية التجدد
Cervix	عنق الرحم

تم

Clitoral gland	غدة البظر
Prostate gland	غدة البروستاتا
Coagulating gland	غدة التخثر
Thyroid gland	الغدة الدرقية
Epiphysis	الغدة الصنوبرية
Shell gland	الغدة القشرية
Bilbo- Urethral gland	غدة القناة البولية التناسلية البصلية
Cowper>s gland	غدة كوبر
Pituitary gland	الغدة النخامية
Gill champers	غرفة خيشومية
membrane Fertilization	غشاء الاخصاب
Amniotic membrane	غشاء الامنيون
membrane Somniferous tubules	غشاء الأنبيبات المنوية
Gelatinous membrane	غشاء جيلاتيني
Basement membrane	غشاء قاعدي
Shell or egg membrane	غشاء القشرة أو البيضة
Coelomic Cavity	الغشاء المبطن لتجويف البطن
Chorionic membrane	غشاء الكوريون

Vitelline membrane	الغشاء المحي
Complete operculum	الغطاء الخيشومي الكامل
Theca follicular	الغلاف الحويصلي
Theca externa	غلاف خارجي
Theca interna	غلاف الداخلي
<b>ف</b>	
recess Optic	الفجوة البصرية
Candling	فحص البيضة (بوضعها بين العين والضوء)
Vulva	الفرج
pervitelline space	الفراغ حول محي
Dorsal lymph space	الفراغ اللمفي الظهري
Dorsal of the tail fin	الفص الظهري للزعنفة الذيلية lobe
Micromeres	فلجات صغيرة
Macromeres	الفلجات الكبيرة
Ostium	الفوهة
<b>ق</b>	
Ampulla	القارورة أو الأمبولا
germinal disc) Blastoderm)	القرص الجرثومي
Uterus horn	قرن الرحم

Egg shell	قشرة البيضة
Penis	القضيب
Subnotochordal rod	القضيب تحت الحبل الظهري
Animal pole	قطب حيواني
Vegetal pole	القطب الخضري
Myotome	القطعة عضلية
Nephrotome	القطع الكلوية
Sclerotome	القطعة الهيكلية
Infundibulum	القمع
Aortic arch	القوس الابهرية
Urethra	قناة بولية تناسلية (الإحليل)
oviduct Left	قناة البيض اليسري
Neural canal	قناة عصبية
Pronephric duct	قناة الكلية الأولية
Mesonephric duct	قناة الكلية المتوسطة
Endolemphatic duct	القناة اللمفاوية
Wolffian duct	قناة وولف
Mesonephros	الكلية المتوسطة
Olfactory Sac	كيس شمعي





Yolk sac

الكيس المح

J

Anuran

اللاذليات

Zygote

اللاقحة

White leghorn

اللمجهورن الأبيض

M

Aspirin

مادة الاسبرين

Chlorotone

مادة التخدير (الكلورتين)

Tricane methane

مادة التخدير (تراسين ميثان)

Lysozyme

مادة الليسوزايم

Bacteriostatic agent

مادة مانعة لنمو البكتيريا

Pipettes

الماصات

Left ovary

مبيض أيسر

Isotonic

متساوي التوتر

Urinary bladder

المثانة البولية

fixative Heidenhein susa

مثبت هيدنهين سوسا

Binocular Dissecting Microscope

مجهر تشريحي

Yolk

المح

Pannett and Compton solution

محلول بانيت وكومبتون

Bouin's fluid

محلول بوان

Original Ringer's solution	محلول رينجر الاساسي
Steinber's solution	محلول ستين بيرت
solution Hypertonic	محلول عالي التوتر
Compton solution	محلول كومبتون
Lugol solution	محلول لوقول
solution Locke's	محلول لوك الفسيولوجي
Vehicle	المحلول المذيب
Saline solution	محلول ملحي
solution Hypotonic	محلول منخفض التوتر
Standard Holtfreter's solution	محلول هولتفريتير القياسي
Metencephalon	مخ بعدي المخيخ
Diencephalon	المخ البيني
Forebrain	المخ الأمامي
Hind brain	المخ الخلفي
Mesencephalon	المخ المتوسط
Telencephalon	المخ الطرفي
Myelencephalon	المخ المعيني أو النخاعي
Cloaca	المذرق
Two-cell stage	مرحلة الخليتين
Primitive streak stage	مرحلة الخط البدائي

Estrus	مرحلة الشبق
Proestrus	مرحلة ما قبل الشبق
Diestrus	مرحلة نهاية الشبق
Filters	المرشحات
Area pellucida	مساحة الشفافة
Area opeaca	مساحة معتمة
Rectum	المستقيم
Antimetabolites	مضادات التمثيل الحيوي
Sterilizers	المعقمات
Foregut	المعي الأمامي
Archentron	المعي البدائي
Hind gut	المعي الخلفي
Blind foregut	المعي الأمامي المغلق
Open gut	المعي المفتوح
Midgut	المعي المتوسط
Blastula	المفجولة
Fine forceps	ملقط دقيق
Sucker	ممص
Albumen secreting region	منطقة افراز الزلال
Head amniotic Fold	منطقة ثنية الرأس

area Blood island	منطقة الجزر الدموية
Embryonic area	منطقة جنينية
Cardiac vesicle area	منطقة الحويصلة القلبية
Primitive streak area	منطقة الخط البدائي
Auditory vesicle	منطقة سمعية
Zona radiate	منطقة شعاعية
pellucida Zona	منطقة شفافة
Eye region	منطقة العين
Occipital region	المنطقة القذالية
Somite area Mesodermal	منطقة القطع الميزوديرم
region Heart	منطقة القلب
Vitelline area	المنطقة المحيية
Area vasculosa	منطقة الوعائية
Area Vascular	المنطقة الوعائية
Extera embryonic blood area	المنطقة الوعائية الإضافية
Embryonic organizer	منظمات الجنينية
Tris buffer	منظم تريس
Vagina	المهبل
Teratogenic agents	مواد تحدث تشوهات جنينية
Balances	الموازين

Primitive Groove	الميزاب البدائي
Branchial vessels	ميزاب خيشومي
Genital Tubercle	الميزاب الذكري
Neural groove	ميزاب العصبي
Mesenchyme	الميزنشيم
Somatic mesoderm	الميزوديرم الجسمي
Splanchnic mesoderm	الميزوديرم الحشوي
Intermediate mesoderm	الميزوديرم المتوسط

## ن

Elodea	الإيلوديا
Nitella	نبات التتلا
Heart beat	نبض القلب
Hydrated sodium nitrate	نترات الصوديوم المائية
Dehydration	نزع الماء
Interstitial tissue	نسيج بيني
Intertubular connective tissue	النسيج الضام بين الأنبيبي
end Caudal	النهاية الخلفية الذيلية
Cephalic end	النهاية الرأسية
Dorsal end	النهاية الظهرية
Nucleus	نواة

Nucleoli

نوايات

٨

Luteinizing hormone

هرمون التبويض ( الهرمون المصفر )

Testosterone

الهرمون التناسلي الذكري (التستوستيرون)

Human chorionic gondotrophin

هرمون السلي التناسلي البشري

(FSH) Follicle stimulating hormone

الهرمون المحفز لنمو الحويصلات

Grey crescent

الهلال الرمادي (السنجابي)

٩

vein Caudal

الوريد الذيلي

Posterior cardinal vein

وريد رئيسي خلفي

Anterior cardinal vein

الوريد القلبي الأمامي

Brachial vessels

وعاء خيشومي

Capillary

وعاء دموي

Vas deferens

الوعاء الناقل

ثبت المصطلحات

ثانيا : إنجليزي - عربي

A

Acidic alcohol	الكحول الحمضي
Air Space	الحيز الهوائي
Albumen	الزلال
Albumen secreting region	نقطة إفراز الزلال
Alcoholic eosin	صبغة الأيوسين الكحولية
Amnio-cardiac vesicae	الحويصة الرهلية القلبية
Amniotic cavity	تجويف الأمنيون
Amniotic folds	ثنيتان الرهليتان
Amniotic membrane	غشاء الأمنيون
Animal pole	قطب حيواني
Animal Cages	أقفاص الحيوانات
Anterior cardinal vein	الوريد القلبي الأمامي
Anterior intestinal portal	بواب المعى الأمامي
Antimetabolites	مضادات التمثيل الحيوي
Anura	اللاذليات
Aortic arch	القوس الأبهريّة
Aquaria	الأحواض المائية
Archentron	المعى البدائي

Area opeaca	مساحة معتمة
Area pellucida	مساحة الشفافة
Area vasculosa	منطقة الوعائية
Artificial aeration	تهوية صناعية
Aspirin	مادة الأسبرين
Atrictic follicle	حوصلة مضمحلة
Atrium	الأذين
Auditory vesicle	منطقة سمعية
Auditory vesicle	حوصلة سمعية
Autoclaves	أجهزة التعقيم
<b>B</b>	
Bacteriostatic agen	مادة مانعة لنمو البكتيريا
Balances	الموازين
Basement membrane	غشاء قاعدي
bone Basioccipital	العظم القذالي القاعدي
Binocular Dissecting Microscope	مجهر تشريحي
Blastcoel	تجويف المفلجة
germinal disc) Blastoderm)	القرص الجرثومي
Blastula	المفجلة
Blastula Formation	تكوين المفلجة
Blind foregut	المعي الأمامي المغلق
Blood island area	منطقة الجزر الدموية



Body ectoderm	إكتوديرم الجسم
Borax Carmine	صبغة كارمين البوراكس
Bouin's fluid	محلول بوان
Bovine serum albumin	محلول سيرم العجل
Branchial vessels	ميزاب خيشومي وعاء خيشومي
Bulbo- Urethral gland	غدة القناة البولية التناسلية البصلية
Bulbus arteriosus	بصلية شريانية
<b>C</b>	
Candling	فحص البيضة (بوضعها بين العين والضوء)
Candling box	صندوق الفحص
Capillary	وعاء دموي
Cardiac vesicle	رأس البربخ
Cardiac vesicle area	منطقة الحويصلة القلبية
Carnivorous	حيوانات لاحمة
Ceudal artery	الشريان الذيلي
Ceudal end	النهاية الخلفية الذيلية
Caudal epididymis	ذيل البربخ
Ceudal vein	الوريد الذيلي
Ceder Wood Oil	زيت خشب السيدر
Centrifuge	جهاز طرد مركزي
Cephalic end	النهاية الرأسية
Cervix	عنق الرحم

Chalaza	الكلازا
Chloretone	الكلوروتون
Chorionic membrane	غشاء الكوريون
Cilliary movement	الحركة الهدبية
Clearing	الترويق
Clitoral gland	غدة البظر
Cloaca	المذرق
Coagulating gland	غدة التخثر
Coelom	السليوم
Coelomic Cavity	الغشاء المبطن لتجويف البطن
Collecting tubules	الأنبيبات الجامعة
Compleat operculum	الغطاء الخيشومي الكامل
Compton solution	محلول كومبتون
Corpus albucan	الجسم الأبيض
Corpus luteum	الجسم الأصفر
epididymis Corpus	جسم البربخ
Cowper>s gland	غدة كوبر
Cranial never	عصب دماغي
Culture media	بيئات تربية
Cumulus oophorus	الخلايا الحويصلية أو الركامية
Cuticular Outer Layer	طبقة جلدية خارجية

## D

Decoloration	إزالة الالوان
Dehydration	نزع الماء
Dermatome	القطعة الادمية
Diencephalon	المخ البيني
Diestrus	مرحلة نهاية الشبق
cleavage Discoida	تفلق قرصي
Dose	جرعة
Dorsal aorta	أهر ظهري
Dorsal lip of blastopore	الشفة الظهرية لثقب المفلجة
Dorsal lobe of the tail fin	الفص الظهري للزعنفة الذيلية
Dorsal lymph space	الفراغ اللمفي الظهري
Dorsal side	الجهة الظهرية

## E

Ectoderm	إكتوديرم
Egg albumin	زالال البيضة
Egg nests	عشاش البيض
Egg rotation	دوران البيضة (داخل الاغشية)
Egg shell	قشرة البيضة
Ehrlich haematoxolyin	صبغة الهيماتوكسولين
Eight-cell Stage	طور الخلايا الثماني
Electrolytic analysis	بطريقة التحليل الالكتروليتي الكهربائي

Elodea	الإيلوديا
Embedding	الطمر
Embryonic area	منطقة جنينية
Embryonic coelom	السيلوم الجنيني
Embryonic organizer	منظمات الجنينية
Endocardium	بطانة القلب الداخلية
Endoderm	الطبقة الداخلية الإندوميرم
Endodermphatic duct	القناة اللمفاوية
Epiblast	الطبقة العلوية
Epidermis	البشرة
Epidermal ectoderm	إكتوديرم البشرة
Epididymis	بربخ
Epi myocardium	بطانة القلب العضلية
Epiphysis	الغدة الصنوبرية
Estrous cycle	الدورة التناسلية
Estrus	مرحلة الشبق
Exencephaly	بروز المخ
Extera embryonic blood area	المنطقة الوعائية الإضافية
Exogastrulation	التبطين إلى الخارج
Eye evagination	انغماد العين
Eye region	منطقة العين
Eyeretina	شبيكية العين

## F

Fertilization	الإخصاب
Fertilization membrane	غشاء الإخصاب
Fertilized egg	بيضة مخصبة
Filters	المرشحات
Fine forceps	ملقط دقيق
Flexion	التفاف
Folliculi theca	خلايا حويصلية
(FSH) Follicle stimulating hormone)	الهرمون المحفز لنمو الحويصلات
foramen magnum	الثقب الكبير للمجمجمة
Forebrain	المخ الأمامي
Foregut	المعي الأمامي
Four-cell Stage	طور الخلايا الأربع
Fusion of Vitelline veins	التحام الأوردة المحية

## G

Gametes	الأمشاج
Gastrula	الجاسترولا
Gelatinous memberane	غشاء جيلاتيني
Genital Tubercle	الميزاب الذكري
Germinal disc	القرص الجرثومي
Germinal epithelium	الطلائية المنبتة
Germinal vesicle	الحويصلة الجرثومية

Gill champer	غرفة خيشومية
Gill circulation	الدورة الدموية الخيشومية
Gill plate	صفيحة خيشومية
Glaas ring	حلقة زجاجية
Glucose	سكر الجلوكوز
Graafian follicles	حوصلات جراف
Grey crescent	الهلال الرمادي (السنجابي)
Growing follicles	حوصلات النامية

H

Hair Loop	الأنشطة الشعرية
Ham-F-10 medi	بيئة هام ف ١٠
Head amniotic Fold	ثنية الرأس
Head torsion	انحناء الرأس
Head Fold	ثنية الرأس
Head fold area	منطقة ثنية الرأس
Heart beat	نبض القلب
region Heart	منطقة القلب
Heidenhein susa fixative	مثبت هيدنهين سوس
Hematin	صبغة الهيماتين
Hensen>s Node	عقدة هنسن
Herbivorous	حيوانات عاشبة
Hiconcil	عقار الهايكونسيل

Hind brain	المخ الخلفي
Hind gut	المعي الخلفي
Hood	دولاب التعقيم
Hot plate	سخان مسطح
Human chorionic gondotrophin	هرمون السلي التناسلي البشري
Hyaluronidase	إنزيم الهايلورونيز
Hypertonic solution	محلول عالي التوتر
Hydrated sodium nitrate	نترات الصوديوم المائية
Hypoblast	الطبقة السفلية
Hypophysis	الجسم السفلي
Hypotonic solution	منخفض التوتر
Incubators	حضانات
Induced spawning	حث عملية التبويض
Infundibulum	القمع
IMC) Inner cell mass)	كتلة الخلايا الداخلية
insemination	عملية الإمضاء
Intertubular connective tissue	النسيج الضام بين الأنبوبي
Intermediat mesoderm	الميزوديرم المتوسط
Intermediate Spongy Layer	طبقة وسطية أسفنجية
Internal carotid artery	الشريان السباتي الداخلي
Internal gills&operculum	الخياشيم الداخلية والغطاء الخيشومي

Interstitial cells	الخلايا البينية
Interstitial tissue	النسيج البيني
Invagination	انغماد
(In vitro fertilization (IVF	إخصاب خارجي (صناعي)
Isotonic	متساوي التوتر
Isthmus	البرزخ
<b>K</b>	
Kidney	الكلية
<b>L</b>	
Left ovary	مبيض أيسر
Left oviduct	قناة البيض اليسري
Lens	العدسة
Leydig's cells	خلايا ليدج
Lip	شفة
Lithium carbonate	كربونات الليثيوم
Liver	الكبد
Liver diverticulum	الأعور الكبدي
Locke's solution	محلول لوك الفسيولوجي
Lugol solution	محلول لوقول
Lumen of seminiferous	تجويف الأنبيبة المنوية
Luteinizing hormone	هرمون التبويض ( الهرمون المصفر )
Lysozyme	مادة الليسوزايم



## M

Macromeres	الفلجات الكبيرة
Magnum	منطقة افراز الزلال
Mamillary Layer	طبقة حلمية داخلية
cleavage Meroblastic	تفلج ناقص
Mesencephalon	المخ المتوسط
Mesenchyme	الميزنشيم
Mesodermal	الطبقة المتوسطة (الميزوديرم)
Mesonephric duct	قناة الكلية المتوسطة
Mesonephros	الكلية المتوسطة
Metamorphosis	التحور أو التحول
Metencephalon	مخ بعدي المخيخ
Metestrus	مرحلة ما بعد الشبق
Micromeres	فلجات الصغيرة
Microtome	جهاز التقطيع
Mid brane	المخ المتوسط
Middle piece	القطعة المتوسطة
Mitomycin c	عقار المايتوميسين ج
Morula	توتية
Morula Formation	تكوين التوتية
Mouth depression	انغماد الفم
Muscular movement	الحركة العضلية

Myelencephalon	المخ المعيني أو النخاعي
Myotomal somite	قطعة عضلية
Myotome	قطع عضلية
<b>N</b>	
Nasal pit	حفرة شممية
Nephrotome	القطع الكلوية
Nerve chord	حبل عصبي
Nervous system	الجهاز العصبي
Neural canal	قناة عصبية
Neural crest	عرف عصبي
Neurula crest cells	خلايا الحيد العصبي
Neural ectoderm	الإكتوديرم العصبي
Neural fold	ثنية العصبية
Neural groove	ميزاب العصبي
Neural plate	الصفحة العصبية
Neurula plate ectoderm	إكتوديرم الصفحة العصبية
Neurula stge	طور الأنبوبة العصبية
Neurula Tube	أنبوبة العصبية
Neurocoel	تجوف الأنبوبة العصبية
Neutal red	الأحمر المتعادل بتركيز
Nile blue	الأزرق النيلبي
Nitella	نبات التتلا

Notchord	الحبل الظهرى
Notchord cells	خلايا الحبل الظهرى
Nucleoli	نويات
Nucle	نواة
<b>0</b>	
Occipital region	المنطقة القذالية
Olfactory placode	صفيحة شمىة
Olfactory Sac	كيس شمى
Omnivorous	حيوانات متنوعة التغذية
Oogonia	أمهات البيض
Open gut	المعى المفتوح
Operculum	الغطاء الخيشومى
Optic cup	الكأس البصرىة
recess Optic	الفجوة البصرىة
Optic vesicle	حوىصلة البصرىة
Oral plate	الصفيحة الفمىة
Original Ringer's solution	محلول رنجر الأصلى
Ostium	الفوهة
Otic vesicle	الحوىصلة السمعىة
Ova	البوىضات
Ova collection	جمع البوىضات
Ovarian stroma	سدى المىبض

Oven	أفران
Ovulation	التبويض
<b>P</b>	
Pannett and Compton solution	محلول بانيت وكومبتون
Penis	القضيب
Pericardial cavity	التجويف التاموري
perivitelline space	الفراغ التاموري
Petri dish	طبق بتري
pH Meter	جهاز لقياس الأس الهيدروجيني
Pharynx	منطقة البلعوم
penicillin	بنسلين
phenol red	أحمر الفينول
Pigment cells	خلايا الصبغية
Pigment Granules	حببات الصبغية
Pigment layer	الطبقة الصبغية
Pipettes	الماصات
Pituitary gland	الغدة النخامية
polar body	الجسم القطبي
Posterior cardinal vein	وريد رئيسي خلفي
Potassium alum	الشب البوتاسي
Preservation Equipments	أجهزة الحفظ
Primary follicles	حوصلات الابتدائية

Primary oocytes	خلية بيضية ابتدائية
primary spermatocytes	خلايا منوية ابتدائية
Primitive Groove	الميزاب البدائي
Primitive Knot	العقدة البدائية
Primitive Pit	الحفرة البدائية
Primitive ridges	الحيددين البدائيين
Primitive streak stage	مرحلة الخط البدائي
Primitive streak area	منطقة الخط البدائي
Proamnion	الرهل الأولي
Proestus	مرحلة ما قبل الشبق
Pronephric duct	قناة الكلية الأولية
tubules Pronephric	أنبيبات الكلية الاولية
Prosencephalon or fore brain	المخ الأمامي
Prostata gland	غدة البروستاتا

## R

Rana	ضفادع من جنس رانا
Rathke's pocket	جيب راثك
Rectum	المستقيم
Regeneration	التجدد
Rete testi	بشبكة الخصية
Retina	الشبكية
Rhombencephalon	المخ الخلفي

S

Saline solution	محلول ملحي
Sclerotome	القطعة الهيكلية
Secondary follicles	حويصلات الثانوية
Secondary Spermatocyte	خلايا منوية ثانوية
Seminal Vesicle	الحويصلة المنوية
Seminiferous tubules	الأنبيبات المنوية
membrane Seminiferous tubules	غشاء الأنبيبات المنوية
Sertoli cells	خلايا سرتولي
cap method Shell	طريقة عمل الغطاء القشري للبيض
Shell membrane	الغشاء القشري
Shell gland	الغدة القشرية
Shell or egg membrane	غشاء القشرة أو البيضة
Sinus venosus	الجيب الوريدي
Somatic cells	الخلايا الجسدية أو الجسمية
mesoderm Somatic	الميزوديرم الجسمي
Somatopleure	بلورا جسمية
Spemann	سبيمان
Spermatids	طلائع المنوية
Spermatogenesis	تكوين الحيوانات المنوية
Spermatogenic cells	الخلايا المنوية
Spermatogonia	أمات المنوية

spermatozoa	حيوانات منوية
Sperm Collection	جمع الحيوانات المنوية
Spinal chord	حبل شوكي
Spinal ganglia	عقد عصبية
Splanchnic mesoderm	الميزوديرم الحشوي
Splanchnopleure	بلورا حشوية
Standard Holtfreter's solution	محلول هولتفريتير القياسي
Steinberg's solution	محلول ستين بيرت
Sterilizers	المعقمات
Streptomycin	ستربتومايسين
Subcephalic pocket	الجيب تحت الرأس
Subgerminal cavity	تجويف تحت جرثومي
Subnotochordal rod	القضيب تحت الظهري
Sucker	ممص
Sympathetic system	الجهاز الليمبثاوي

## T

Tadpole	أبو ذئبية
Tail bud	برعم الذيل
Tail fin	الزعنفة الذيلية
Telencephalon	الدورة الدموية للزعنفة المخ الطرفي
Teratogenic agents	مواد تحدث تشوهات جنينية
Testis	خصية

Testosterone	الهرمون التناسلي الذكري (التستوستيرون)
Tetracycline	عقار التتراسيكلين
Theca externa	غلاف خارجي
Theca folliculi	الغلاف الحويصلي
Theca interna	غلاف الداخلي
Thyroid gland	الغدة الدرقية
neural plate Transverse	ثنية عصبية مستعرضة
Tricane methane	مادة التخدير (تراسين ميثان)
Tritiary vesicle	حويصلة ثلاثية
Trophoblasts	خلايا النسيج الغذائي
Truncus arteriosus	جذع شرياني
Two-cell stage	طور الخليتين
Two neural folds	ثنيتان عصبيتان
Two primitive folds	ثنيتان بدائيتان

U

Unfertilized egg	بيضة غير مخصبة
Unincubated egg	بيضة غير محضنة
Ureter	حالب
Urethra	قناة بولية تناسلية (الإحليل)
Urinary bladder	المثانة البولية
Urodela	الذيليات
Uterus horn	قرن الرحم



## V

Vagina	المهبل
Area Vascular	المنطقة الوعائية
Vas deferens	الوعاء الناقل
Vegetal pole	القطب الخضري
Vehicle	المحلول المذيب
Ventral aort	أبهر بطني
Ventral lip of blastopore	الشفة البطنية لثقب المفلجة
Ventral	الجهة البطنية side
Vestige of right oviduct	أثر قناة البيض اليميني
Visceral arches	أقواس حشوية
Visceral mesoderm	الطبقة المتوسطة (الميزوديرم الحشوي)
Visceral pouch	جيب خيشومي
Vitelline membrane	الشريان المحي
Vitelline membrane	الغشاء المحي
Vitelline veins	الأوردة المحية
Vitelline area	المنطقة المحية
Vulva	الفرج

## W

Wolffian duct	قناة وولف
Wall of foregut	جدار المعي الأمامي
Watch glass	زجاجة الساعة

White leghorn

اللدجهورن الأبيض

Whole mount

تحميل جنين كامل على الشريحة

Window method

طريقة عمل نافذة (في البيضة)

X

X-rays

أشعة إكس

Y

Yolk

المح

Yolk cells

خلايا المح

Yolk granules

حببيات المح

Yolk plug

السدادة المحية

Yolk granules

حببيات المح

Yolk sac

الكيس المح

Young oocyte

خلايا بيضية صغيرة

Z

Zona granulose

الطبقة المحبية

Zona pellucida

منطقة شفافة

Zona radiate

منطقة شعاعية

## كشاف الموضوعات

- أمهات المنى ٤، ٣  
الأنبوبة العصبية ١١٩، ١٠٥، ٢٧  
انحناء المنطقة الأمامية (الرأس) ١١٣  
الانغماد ٢٢  
الأنبيبات المنوية ١، ١٣٠  
الأوردة المحية ١٠٢، ١١٩، ١٢٠  
أوعية دموية ١، ١٠١
- ب**  
البربخ ١٢٦  
البروجسترون ١٣٣  
البشرة ٤٧  
بطانة القلب الخارجية ١٠٤، ١٠٧  
بطانة القلب الداخلية ١٠٤، ١٠٧  
البطينية (الجاسترولا) ٢٢، ٢٤  
البطين ٥٠  
بيضة محضنه ٧٧
- أ**  
أبو ذنبية ٤٧  
التواء التفاف (الرأس) ١١٣  
الأحمر المتعادل ١٢١  
إخصاب خارجي ٩  
الأذنين ١٠١  
الأزرق النيلي ١٢١  
الاستروجين ١٣٣  
أعشاش البيض ١٣٣  
إكتوديرم البشرة ٢٧، ٣١  
إكتوديرم الجسم ٤٧  
إكتوديرم الصفيحة العصبية ٢٧  
الإكتوديرم العصبي ٢٧، ٣١  
الأمشاج ١، ١٢٥، ١٣٦  
أمهات البيض ٥

- بيضة غير محضنة ٧٧
- بواب المعى الأمامي ١٠٣، ٩٠
- البويضات المخصبة ٧٢
- ت**
- التبطين ٢٢
- التبويض ١٣٣، ٧٢
- تجويف البطن ٢٢، ٢٤
- تجويف المفلجة (البلاستيولا) ٢٢، ١٩
- تجويف الأمينون ١١٧
- تجويف التامور ٥٣
- تحضين البيض ٦٣
- تفلج قرصي ٧٧
- تفلج ناقص ٧٧
- التمايز الخلوي ٢٧
- توتية ١٨
- ث**
- ثقب المفلجة ٢٢
- الثنيتان الرهليتان ١١٩
- ثنيتان عصبيتان ٨٩، ٨٤، ٢٧
- ثنيتان البدائيتان ٨٠
- ثنية الرأس ٩٢، ٨٤
- ج**
- الجزء الغدي ٦٤
- الجسم الأصفر ١٣٣
- الجهاز التناسلي للدجاجة ٦٣، ٦٤
- الجهاز الدوري ٤٧
- الجهاز العصبي ٤٧
- الجهاز الهضمي ٤٧
- الجنين الحي ١٢١
- الجنين المصبوغ ١٢١
- الجيب تحت الرأس ١٠٣، ١٠٤
- جيب راثك ١١٤
- الجيب الوريدي ١٠١
- ح**
- حبل شوكي ٣٧
- الحبل الظهرى ٤٤
- الحبيبات الصبغية ٨
- حبيبات المح ٥، ٧
- حركة دورانية ١٩
- الحفرة البدائية ٨٠
- حلقة زجاجية ١٢١
- الحويصلة البصرية ٤٠، ١٠٤
- حويصلات جراف ١٣٣
- حويصلة الجرثومية ٥
- حويصلة سمعية ٤٠، ٥٠، ١١٦، ١١٨
- حويصلة القلب الرهلية ٩٠، ٩٤

## ز

زلال البيضة ٧٣

الزيجوت ١٣

## س

السائل المنوي ١٢٦

السدادة المحية ٢٢، ٢٤

السدادة المهبلية ١٢٦

سدي المبيض ٧٠، ١٣٣

السيلوم الجنيني ١١٩

## ش

الشبكية ١١٤، ١١٦

شبكية الخصية ١٢٦

شبكية العين ٤٧

شفة ٢٢

## ص

الصفيحة السمعية ٤٠

الصفيحة الشمية ٤٠

الصفيحة العصبية ٢٧

الصفيحة الفمية ٤٨

## ض

الضفدعة ١

الحويصلة المنوية ١٢٧

الحيدان البدائيان ٨٠

الحيز الهوائي ٧٣

حيوانات منوية ٣، ٦٧

## خ

خلايا بيضية ابتدائية ٥، ٦، ٧٠

الخلايا البينية ١، ٤، ٦٧

الخلايا الجسدية أو الجسمية ٣، ١٣٠

خلايا حويصلية ٥، ٧٠، ١٣٦

خلايا الحيد العصبي ٤٣

خلايا سرتولي ٣، ٤، ٦٧

الخلايا الصبغية ٤٧

خلايا ليدج ١، ٦٧، ١٣٠

الخلايا المنوية ٣، ٦٧، ١٣٠

خلايا منوية ابتدائية ٣، ٤، ٦٧، ١٣٠

خلايا منوية ثانوية ٣، ٤، ٦٧، ١٣٠

الخياشيم الخارجية ٤٧، ٥٨

## د

دوران البيضة (داخل الاغشية) ٨

## ذ

ذيلية المح المتدرج ٨

## ر

الرهل البدائي ٨٩، ١٠٣

- غدة البظر ١٢٨  
 غدة التخثر ١٢٦  
 غدة الحويصلة المنوية ١٢٦  
 الغدة القشرية ٦٤  
 غدة القناة البولية التناسلية البصلية  
 ١٢٦  
 غدة كوبر ١٢٦  
 الغدة النخامية ٤٨، ١٠٣  
 غشاء الأميون ١١٧  
 غشاء القشرة (البيضة) ٧٣  
 غشاء الكوريون ١١٧  
 الغشاء المحي ٧٢، ٨  
 الغلاف الحويصلي ٧٢  
 غلاف خارجي ٧٠، ٥  
 غلاف الداخلي ٧٠، ٥

### ف

- الفأر ١٢٥  
 فتحة الشرج ٢٢  
 الفرج ١٢٨  
 فلجات صغيرة ١٩، ١٤  
 الفلجات الكبيرة (أو خلايا المح)  
 ١٩، ١٤  
 الفوهة ١٢٨، ٦٤

### ط

- الطبقة الداخلية الإندوديرم ٤٧  
 طبقة جلدية خارجية ٧٣  
 طبقة حلمية داخلية ٧٣  
 طبقة الميزوديرم الحشوي ٩٢  
 طبقة الميزوديرم الجسدي ٩٢  
 الطبقة المحببة ٧٢، ٧  
 طبقة الميزوديرم ٢٩  
 طبقة وسطية أسفنجية ٧٣  
 الطلائع المنوية ٦٧، ٣  
 الطلائع المنبثة ١٣٣، ٥  
 طور أبوذنية ٤٧  
 طور الأنبوبة العصبية ٣١، ٢٧  
 طور الخليتين ١٥، ١٣

### ع

- العدسة ١١٦، ٥٠  
 العصب المغذي للمبيض ١٣٣  
 العقدة البدائية ٨٠  
 عقدة هنسن ٨٠  
 عنق الرحم ١٢٨

### غ

- غدة البروستاتا ١٢٦

## ٢

- مادة غذائية للجنين ٧٣  
 مادة لاصقة ١٩  
 مبيض واحد للدجاجة ٦٤  
 مجمع ٦٦  
 مجهر تشريحي ١٢١  
 محلول ملحي فسيولوجي ١٢١  
 المخ الأمامي ١٠٤، ٣٧  
 المخ البعدي ١١٤  
 المخ البيني ١١٣  
 المخ الخلفي ١٠٤، ١٠٢، ٣٧  
 المخ المتوسط ١١٤، ٣٧  
 المخ الطرفي ١١٣  
 المخ المعيني ١١٤  
 المدرق ٥٦، ٤٨  
 مرحلة التبطين ١٣  
 مرحلة التفليج ١٣  
 المعى البدائي ٢٢  
 المعى الأمامي ٣٧  
 المعى الخلفي ٣٧  
 المعى المتوسط ١٠٥، ٣٧  
 المعى الأمامي المغلق ٩٠

## ق

- القرص الجرثومي ٧٢  
 قشرة البيضة ٧٣  
 القطع الجسدية ١١٦  
 القطع الأدمية ١١٦  
 القطع العضلية ١١٦  
 القطع الميزوديرمية ١١٦، ١٠١، ٨٤  
 القطع الهيكلية ١١٦  
 القمع ١١٤، ٦٤  
 القناة البولية التناسلية ١٢٦  
 قناة الكلية المتوسطة (وولف) ١١٩  
 القوس الأبهريّة ١٠١

## ك

- الكأس البصرية ١١٦، ٥٠  
 كتلة الخلايا الداخلية ١٣٧  
 الكلازا ٧٣  
 الكلية المتوسطة ١١٩  
 الكلية الأولية ٥٤، ٤٨  
 الكيس المحي ١١٧

## ل

- اللاقحة ١٣

- الميزاب البدائي ٨٠  
 الميزاب العصبي ٢٧  
 الميزوديرم البدني أو الجسمي ١٠٥، ٩٢  
 الميزوديرم الحشوي ٩٢  
 الميزوديرم المتوسط ٩٤
- ن**
- النقرة البدائية ٨٠  
 النسيج الضام ٤٧  
 النسيج الضام بين الانيسيبي ١٣٠، ١  
 النسيج الغذائي ١٣٧  
 النيورويولا ٣١، ٢٧
- هـ**
- هرمون التبويض ١٣٣  
 الهرمون التناسلي الذكري (التستوستيرون) ١٣٠  
 الهلال الرمادي (السنجابي) ٨
- و**
- الوريد الرئيسي الامامي ١١٧  
 الوريدان الرئيسيان المحيان ١٠١  
 الوريدان الرئيسيان المساريقيان ١١٦
- المعي المفتوح ١١٩  
 المفلجة البلاستيولا ٢٠، ١٩  
 منطقة الجذع ١١٩  
 منطقة الجزر الدموية ٩٠  
 منطقة الحويصلة الرهلية القلبية ٩٤، ٩٢  
 منطقة الحويصلة البصرية ١٠٤، ٤٢  
 منطقة الخياشيم ١١٤  
 منطقة ثنية الرأس ٩٢  
 المنطقة الشعاعية ٧٢  
 المنطقة الشفافة ٧٧  
 المنطقة الصبغية ١١٦  
 المنطقة المتوسطة ١٣٦  
 منطقة القطع الميزوديرمية ١١٦، ٩٢  
 منطقة القلب ١٠٤، ٤٩  
 منطقة القمع ١١٤  
 المنطقة المعتمة ٩٢، ٧٧  
 المنطقة الوعائية ٩٢، ٩٠  
 المنطقة الوعائية الاضافية ٩٠  
 المهبل ١٢٨، ٦٤  
 الممص ٥٢